

2025 年全国硕士研究生招生考试 国防科技大学自命题科目考试大纲

科目代码：885

科目名称：日语专业综合

一、考试要求

要求考生能系统掌握日语语言学和日本文学的基础知识，具备较丰富的日本历史、地理、军事、政治及社会文化等国情方面的基本知识，具备较强的翻译实践能力。

二、考试内容

1. 日语语言学部分

主要考查日语语言方面的基础知识，包括日语文字、词汇、语法及各种语言表达以及日语文语法的相关概念和术语等。要求考生具有日语文字、词汇、语法等方面的相关知识，并能够结合学习实际对一些日语语言研究领域的概貌有所了解，能够清晰阐述所涉及研究领域的一些具体问题。

2. 日本文学部分

主要考查日本文学史方面的基础知识，包括不同发展阶段的主要特征，各个时期的主要流派、代表性作家的历史地位及主要作品等。要求考生对日本文学史有较为全面的了解，对日本文学作品有一定的鉴赏能力和分析能力。

3. 日本国情部分

主要考查考生对日本地理、历史、军事、政治、文化等基础

知识的掌握情况。尤其注重历史的发展脉络、地理基础知识、军事与政治等方面的发展、变化情况。要求考生具备日本国情方面的相关知识,并能够综合运用所学知识分析问题、解决问题。

4. 翻译部分

主要考查考生利用翻译技巧对日语和汉语文本进行翻译的能力。要求考生具有扎实的双语能力、翻译意识和跨文化转换能力,译文流畅,无明显误译、漏译,且用词准确、无重大语法错误。

三、考试形式

考试形式为闭卷、笔试。考试时间为3小时,满分为150分。

题型包括:填空题(10分)、选择题(20分)、阅读理解题(20分)、名词解释(20分)、问答题(50分)、翻译题(日译汉、汉译日)(30分)

四、参考书目

1. 《日语语法概论》,高桥太郎著、王忻译,华东理工大学出版社,2023,第一版。

2. 《日语概论》,翟冬娜、潘钧,高等教育出版社,2008,第一版。

3. 《日本古典文学鉴赏》,华桂萍,东南大学出版社,2019,第一版。

4. 《日本文学简史》,李先瑞,南开大学出版社,2022,第二版。

5. 《新编日本国家概况》(日文), 吴宏、姚希, 华东师范大学出版社, 2013, 第一版。

6. 《日本军情解析》, 江新凤, 解放军出版社, 2017, 第一版。

7. 《日汉翻译教程》, 高宁, 上海外语教育出版社, 2022, 第一版。

8. 《汉译日精编教程》, 陈岩等, 大连理工大学出版社, 2022, 第三版。